DMKR 5803

5,8-GHz-FPV-Monitor 4,3" mit DVR
Bedienungsanleitung



Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die gesamte Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Das Produkt ist für Personen ab 14 Jahren bestimmt. Dies ist kein Spielzeug.

Importeur: Rotorama, s.r.o. · www.rotorama.cz

Inhalt

1. Sicherheitshinweise

2. Produktbeschreibung

2.1 Merkmale

2.2 Abmessungen

2.3 Bedienelemente und Anschlüsse

3. Stromversorgung und Laden

4. Bedienung

4.1 Ein- und Ausschalten

4.2 Band- und Kanalwahl

4.3 AV-Modus – Videoeingang und -ausgang

4.4 Menü

5. Aufnahme und Wiedergabe (DVR)

5.1 Speicherkarte

5.2 Aufnahme

5.3 Wiedergabe

6. Technische Daten

6.1 Technische Daten

6.2 Frequenztabelle

6.3 Frequenzen und Betrieb in der Tschechischen Republik

7. Pflege, Wartung und Fehlerbehebung

8. Informationen für den EU- und den tschechischen Markt

9. Gewährleistung und Rechte aus mangelhafter Leistung

1. Sicherheitshinweise

Hinweise des Herstellers:

① Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die gesamte Bedienungsanleitung, um sich mit den Funktionen des Produkts vertraut zu machen.

② Altersempfehlung: ab 14 Jahren. Die Nutzung augennaher Displays durch Kinder unter 14 Jahren kann zu Störungen der Augenentwicklung führen. Dies ist kein Spielzeug.

③ Vermeiden Sie nasse oder feuchte Umgebungen.

④ Videoausgang und Videoeingang können nicht gleichzeitig genutzt werden.

▶ Eingebauter Akku

- Der Monitor enthält einen eingebauten Lithium-Ionen-Polymer-Akku (Li-Po). Laden Sie ihn nur unter Aufsicht, auf einer nicht brennbaren Unterlage und fern von brennbaren Materialien.
- Setzen Sie das Produkt keinen hohen Temperaturen, keiner direkten Sonneneinstrahlung bei Hitze (z. B. hinter der Windschutzscheibe eines Autos) und keinem Feuer aus.
- Wird das Produkt beim Laden oder im Betrieb übermäßig heiß, bläht es sich auf, riecht es oder raucht es, trennen Sie sofort die Stromversorgung, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und wenden Sie sich an den Verkäufer.
- Zerlegen oder durchstechen Sie das Produkt nicht und schützen Sie es vor Stürzen und Stößen. Bauen Sie den eingebauten Akku nicht aus – überlassen Sie Reparaturen einem Servicecenter.

▶ Betrieb

- Schauen Sie nicht auf den Monitor, während Sie gehen, ein Fahrzeug führen oder etwas anderes tun, das Ihre Aufmerksamkeit erfordert.
- Beachten Sie beim Fliegen einer FPV-Drohne die Vorschriften des Landes, in dem Sie fliegen. In der EU ist für den Flug nach FPV-Bild ein Beobachter erforderlich, der die Drohne in direkter Sichtweite behält.
- Schützen Sie das Display vor Kratzern und Druck. Verwenden Sie das Produkt nicht mit beschädigtem Gehäuse oder Display.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite kleiner Kinder auf.

2. Produktbeschreibung

Der DMKR 5803 ist ein 4,3"-FPV-Monitor mit eingebautem analogem 40-Kanal-Videoempfänger für 5,8 GHz und einem DVR-Aufnahmemodul. Er dient zum Empfang und zur Aufzeichnung des Videosignals vom Videosender (VTX) einer FPV-Drohne oder eines Modells. Der Monitor empfängt nur – er sendet nichts.

2.1 Merkmale

- mit DVR – Videoaufnahme jederzeit und überall,
- geringer Stromverbrauch,
- Empfang über zwei Antennen für ein stabileres Signal,
- automatischer Suchlauf, Frequenzsuche per Tastendruck,
- 4,3"-LCD-Bildschirm mit 800 × 480 Pixeln und hoher Helligkeit,
- eingebauter hochempfindlicher 5,8-GHz-Empfänger mit 40 Kanälen, inklusive RaceBand,
- eingebauter Lithium-Ionen-Polymer-Akku 3,7 V / 1200 mAh mit hoher Kapazität,
- universeller USB-Ladeanschluss,
- Videoübertragung in Echtzeit mit sehr geringer Verzögerung,
- zweisprachiges Menü auf Chinesisch und Englisch,
- Unterstützung für Ein- oder Ausgang eines externen Videosignals,
- breiter Eingangsspannungsbereich DC 5–23 V.

2.2 Abmessungen



Abmessungen des Monitors: 146 × 80 × 13 mm

2.3 Bedienelemente und Anschlüsse



Bedienelemente (Vorder- und Seitenansicht)

Nr.	Element	Funktion
①	Taste 1 (Power)	Kurz drücken: MENU-Modus aufrufen. Lang drücken (länger als 2 s): Ein/Aus (ON/OFF).
②	Taste 2 (Search)	Kurz drücken: automatischer Suchlauf. Lang drücken (länger als 1,5 s): AV-Modus aufrufen.
③	Taste 3 (Rec)	Kurz drücken: Aufnahme starten oder beenden.
④	Taste 4 (Band+)	Kurz drücken: Band+ (wechselt zyklisch die Bänder A–B–E–F–R).
⑤	Taste 5 (CH+)	Kurz drücken: Kanal+ (wechselt zyklisch die Kanäle 1–2–3–4–5–6–7–8).
⑥	Antennenanschluss A	RP-SMA-Stecker
⑦	Antennenanschluss B	RP-SMA-Stecker
⑧	AV-Buchse	Im RF-Empfangsmodus Ausgang des Videosignals; im AV-Modus Eingang für ein Videosignal.
⑨	Micro-USB-Ladeport	Breiter Eingangsspannungsbereich DC 5–23 V.
⑩	Kartensteckplatz	Zum Einsetzen einer TF-Speicherkarte (microSD).
(11)	RESET	Neustart (Stromversorgung zurücksetzen).
(12)	Ladeanzeige	Rot beim Laden, grün bei voller Ladung.
(13)	REC-Anzeige	Zeigt die verschiedenen Betriebszustände des DVR-Moduls an.

3. Stromversorgung und Laden

Der Monitor wird von einem eingebauten Lithium-Ionen-Polymer-Akku mit **3,7 V / 1200 mAh** versorgt. Der Akku wird über den Micro-USB-Ladeanschluss ⑨ geladen.

① Schließen Sie den Monitor an ein Netzteil an. Der Hersteller empfiehlt ein Netzteil mit **DC 5 V / 2 A**; der Ladeeingang unterstützt DC 5–23 V.

② Während des Ladens leuchtet die Ladeanzeige (12) **rot**.

③ Bei voller Ladung leuchtet die Anzeige **grün**. Trennen Sie das Netzteil.

Parameter	Wert
Betriebszeit pro Vollladung – DVR-Modul ein	ca. 2,5 h
Betriebszeit pro Vollladung – DVR-Modul aus	ca. 3,5 h
Betriebsstrom im Normalmodus	400 mA bei 3,7 V
Betriebsstrom im Aufnahmemodus	400 mA bei 3,7 V
Maximaler Ladestrom des eingebauten Akkus	500 mA

※ Nur unter Aufsicht und auf einer nicht brennbaren Unterlage laden. Keine beschädigten Kabel oder Netzteile verwenden.

Wenn Sie den Monitor längere Zeit nicht benutzen, laden Sie den Akku vor der Lagerung teilweise auf und laden Sie ihn während der Lagerung regelmäßig nach. Ein vollständig entladener Akku, der lange nicht geladen wird, kann dauerhaft beschädigt werden.

4. Bedienung

4.1 Ein- und Ausschalten

① Schrauben Sie beide Antennen auf die Antennenanschlüsse ⑥ und ⑦.

② Schalten Sie den Monitor ein oder aus, indem Sie Taste 1 ① gedrückt halten (länger als 2 s).

③ Reagiert der Monitor nicht auf die Tasten, verwenden Sie RESET (11) (Neustart).

4.2 Band- und Kanalwahl

Der Monitor empfängt 40 Kanäle in den Bändern A, B, E, F und R (RaceBand), siehe Frequenztabelle in Kapitel 6.2. Band und Kanal des Monitors müssen mit der Einstellung des Videosenders (VTX) übereinstimmen.

- **Automatischer Suchlauf:** Taste 2 ② kurz drücken. Der Monitor sucht einen Kanal, auf dem er ein Signal empfängt.
- **Manuelle Bandwahl:** Taste 4 ④ kurz drücken, um zyklisch zwischen den Bändern A–B–E–F–R zu wechseln.

- **Manuelle Kanalwahl:** Taste 5 ⑤ kurz drücken, um zyklisch zwischen den Kanälen 1–8 zu wechseln.

4.3 AV-Modus – Videoeingang und -ausgang

- Im RF-Empfangsmodus **gibt** die AV-Buchse ⑧ das empfangene Videosignal **aus** – Sie können z. B. einen weiteren Monitor oder ein Aufnahmegerät anschließen.
- Halten Sie Taste 2 ② gedrückt (länger als 1,5 s), um den **AV-Modus** aufzurufen. Die AV-Buchse ⑧ dient dann als **Eingang** für ein externes Videosignal.
- Videoausgang und Videoeingang können nicht gleichzeitig genutzt werden.



Belegung des AV-Anschlusses: GND = Masse, Video in/out = Ein-/Ausgang des Videosignals

4.4 Menü

Drücken Sie im Normalmodus kurz Taste 1 ①, um den MENU-Modus aufzurufen. Das Menü ist auf Englisch und Chinesisch verfügbar.

Taste	Funktion im MENU-Modus
Taste 1 ①	Menüpunkte durchblättern
Taste 2 ②	Automatischer Suchlauf
Taste 3 ③	Ohne Funktion
Taste 4 ④	Auswählen / Wert +
Taste 5 ⑤	Auswählen / Wert −

5. Aufnahme und Wiedergabe (DVR)

5.1 Speicherkarte

- Setzen Sie für die Aufnahme eine TF-Speicherkarte (microSD) mit **bis zu 32 GB** in den Steckplatz ⑩ ein. Der Hersteller empfiehlt Karten der **Class 10**.
- Setzen Sie die Karte nur bei ausgeschaltetem Monitor ein und entnehmen Sie sie nur dann.
- Eine Speicherkarte ist nicht im Lieferumfang enthalten, sofern sie nicht ausdrücklich im Packungsinhalt aufgeführt ist.

5.2 Aufnahme

- Drücken Sie kurz Taste 3 ③, um die Aufnahme zu starten oder zu beenden.
- Die REC-Anzeige (13) zeigt die verschiedenen Betriebszustände des DVR-Moduls an.
- Die Aufnahmen werden im Format **AVI** gespeichert (MJPEG-Komprimierung, 30 Bilder pro Sekunde).
- Einstellbare Optionen: Aufnahmeauflösung (VGA / D1 / HD), Tonaufnahme (ON / OFF) und *REC time* (OFF / 3 min / 5 min / 10 min).

5.3 Wiedergabe

Wählen Sie im MENU-Modus den Menüpunkt *DVR*, um den DVR-Modus aufzurufen. Im DVR-Modus haben die Tasten folgende Funktionen:

Taste	Funktion im DVR-Modus
Taste 1 ①	Zurück / Wiedergabemodus verlassen
Taste 2 ②	Aktuelle Datei löschen
Taste 3 ③	Wiedergabe / Pause
Taste 4 ④	Nächstes Video auswählen; bei laufender Wiedergabe schneller Vorlauf
Taste 5 ⑤	Vorheriges Video auswählen; bei laufender Wiedergabe schneller Rücklauf

※ Eine mit Taste 2 gelöschte Datei kann nicht wiederhergestellt werden.

6. Technische Daten

6.1 Technische Daten

Parameter	Wert
Hersteller	DMKR, 7/F, Jinma Bld, No. 4, Shihuan Road, Shiyan Street, Baoan District, Shenzhen 518104, China; ann@dmkrflight.com
Modell	DMKR 5803
Bezeichnung	5,8-GHz-FPV-Monitor mit DVR
Display	IPS-LCD 4,3", 800 × 480 Pixel, Seitenverhältnis 16 : 9
Blickwinkel	Vollbild-Ansicht
Helligkeit	500 cd/m², LED-Hintergrundbeleuchtung mit hoher Helligkeit
Videoverzögerung	unter 20 ms
Empfänger	5,8 GHz, 40 Kanäle (Bänder A, B, E, F, R), nur Empfang
Antennenanschlüsse	2× RP-SMA-Stecker
USB	Micro-USB – Laden des Akkus
AV-Buchse	Ein- oder Ausgang eines externen Videosignals
Speicherkarte	TF (microSD) bis 32 GB, Class 10 empfohlen
Aufnahme (DVR)	Auflösung VGA / D1 / HD; Ton ON / OFF; REC time OFF / 3 / 5 / 10 min; 30 fps; MJPEG; AVI-Dateien
Menüsprachen	Englisch, Chinesisch
Netzteil	DC 5 V / 2 A, unterstützt DC 5–23 V
Akku	eingebauter Lithium-Ionen-Polymer-Akku, 3,7 V / 1200 mAh
Betriebszeit	DVR-Modul ein ca. 2,5 h; DVR-Modul aus ca. 3,5 h
Betriebsstrom	Normal- und Aufnahmemodus 400 mA bei 3,7 V
Max. Ladestrom	500 mA
Abmessungen	146 × 80 × 13 mm
Gewicht	159 g (ohne Antennen)

6.2 Frequenztabelle

Kanalfrequenzen in MHz:

Band	CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6	CH7	CH8
A	5865	5845	5825	5805	5785	5765	5745	5725
B	5733	5752	5771	5790	5809	5828	5847	5866
E	5705	5685	5665	5645	5885	5905	5925	5945
F	5740	5760	5780	5800	5820	5840	5860	5880
R	5658	5695	5732	5769	5806	5843	5880	5917

6.3 Frequenzen und Betrieb in der Tschechischen Republik

Der Monitor ist ein Funkempfänger – er sendet nicht. Für die Einhaltung der Frequenzbänder und der Sendeleistung ist der Betreiber des mit dem Monitor verwendeten **Videosenders (VTX)** verantwortlich.

- In der Tschechischen Republik darf für die 5,8-GHz-Videoübertragung der Bereich **5725–5875 MHz** mit einer Strahlungsleistung von höchstens **25 mW EIRP** genutzt werden (Allgemeingenehmigung VO-R/10 der tschechischen Regulierungsbehörde ČTÚ).
- Die Kanäle **E1–E8, F8, R1, R2, R7 und R8** liegen außerhalb dieses Bereichs. Ein Videosender darf in der Tschechischen Republik auf diesen Kanälen nicht betrieben werden.
- Die Vorschriften für Funkfrequenzen sind von Land zu Land unterschiedlich. Wenn Sie das Produkt in einem anderen Land verwenden, beachten Sie die Vorschriften des Landes, in dem Sie es betreiben.

7. Pflege, Wartung und Fehlerbehebung

7.1 Pflege und Wartung

- Reinigen Sie das Display mit einem weichen, trockenen Tuch; verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Scheuermittel.
- Schrauben Sie vor dem Transport die Antennen ab, um eine Beschädigung der Anschlüsse zu vermeiden.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.

7.2 Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache und Abhilfe
Monitor lässt sich nicht einschalten	Akku entladen – laden Sie ihn (Kapitel 3). Halten Sie Taste 1 länger als 2 s gedrückt.
Monitor reagiert nicht	Verwenden Sie RESET (11).
Kein Bild, nur Rauschen	Band und Kanal stimmen nicht mit dem Videosender überein – verwenden Sie den automatischen Suchlauf (Taste 2) oder stellen Sie Band und Kanal manuell ein. Prüfen Sie, ob der Videosender eingeschaltet ist und der Monitor sich nicht im AV-Modus befindet.
Bild gestört oder setzt aus	Prüfen Sie, ob beide Antennen fest aufgeschraubt sind. Verringern Sie die Entfernung zum Videosender und entfernen Sie Hindernisse zwischen den Antennen.
Aufnahme nicht möglich	Setzen Sie eine TF-Speicherkarte mit bis zu 32 GB ein, Class 10 empfohlen. Prüfen Sie, ob die Karte voll ist.
Kein Signal am AV-Ausgang	Der Ausgang funktioniert nur im RF-Empfangsmodus. Im AV-Modus dient die Buchse als Eingang.
Akku wird nicht geladen	Prüfen Sie Kabel und Netzteil (DC 5 V / 2 A empfohlen). Während des Ladens muss die rote Anzeige (12) leuchten.

8. Informationen für den EU- und den tschechischen Markt

8.1 Importeur und verantwortliche Person in der EU

Das Produkt wird durch den nachstehend genannten Importeur auf dem Markt der Europäischen Union in Verkehr gebracht; dieser ist zugleich die verantwortliche Person im Sinne von Artikel 16 der Verordnung (EU) 2023/988 des Europäischen Parlaments und des Rates über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR).

Importeur / verantwortliche Person in der EU	Rotorama, s.r.o.
Identifikationsnummer (IČO)	051 57 692
Umsatzsteuer-Identifikationsnummer (DIČ)	CZ05157692
Sitz	Okrajová 1351, 674 01 Třebíč, Tschechische Republik
E-Mail	info@rotorama.cz
Telefon	+420 252 252 098
Website	www.rotorama.cz

8.2 Produktkonformität

CE

- Das Produkt trägt die **CE**-Kennzeichnung und erfüllt die Anforderungen der einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union.
- Eine Kopie der **EU-Konformitätserklärung** ist beim Importeur unter der oben genannten Anschrift oder unter der E-Mail-Adresse info@rotorama.cz erhältlich.
- **Produktidentifikation:** die Typenbezeichnung (DMKR 5803) ist auf dem Produkt oder auf seiner Verpackung angegeben.

8.3 Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien



- Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf dem Produkt, seiner Verpackung oder in den Unterlagen bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer **nicht zusammen mit gemischtem Siedlungsabfall entsorgt werden darf**.
- Geben Sie es an einer Rücknahmestelle für Elektrogeräte ab – auf einem Wertstoffhof, an einer Rücknahmestelle eines kollektiven Systems oder beim Händler beim Kauf eines neuen gleichwertigen Produkts. Die Rücknahme ist für den Endnutzer kostenlos.
- Das Produkt enthält einen fest eingebauten Akku. Geben Sie ihn nach Möglichkeit zusammen mit dem Gerät ab – entsorgen Sie den Akku nicht im Restmüll und werfen Sie ihn nicht ins Feuer.
- Die Pflichten nach dem Gesetz Nr. 542/2020 Slg., über Produkte mit beendeter Lebensdauer (Tschechische Republik), erfüllt der Importeur über ein kollektives Rücknahmesystem.
- Die ordnungsgemäße Entsorgung trägt dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, und fördert die Wiederverwendung von Sekundärrohstoffen.

Über ihren Vertragspartner **ASEKOL a.s.** stellt die Gesellschaft die Rücknahme von Elektroaltgeräten aus Haushalten sowie die getrennte Sammlung von Elektroaltgeräten, Batterien und Akkumulatoren in Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften sicher. Der Kunde ist berechtigt, Altgeräte oder eine Batterie bzw. einen Akkumulator an jeder Sammelstelle des oben genannten Vertragspartners abzugeben. Die Adressen dieser Rücknahmestellen sind unter www.asekol.cz, www.ecobat.cz sowie unter https://visoh2.mzp.cz/RegistrMistZO/RegistrMistZOPublic/MapaMistZpetOdberu aufgeführt.

9. Gewährleistung und Rechte aus mangelhafter Leistung

Die Rechte und Pflichten der Vertragsparteien richten sich nach tschechischem Recht, insbesondere nach dem Gesetz Nr. 89/2012 Slg., Bürgerliches Gesetzbuch (Tschechische Republik), und dem Gesetz Nr. 634/1992 Slg., über den Verbraucherschutz (Tschechische Republik). Etwaige Garantiebedingungen des Herstellers **schränken die Rechte des Käufers aus diesen Vorschriften in keiner Weise ein**.

- Der Verkäufer haftet gegenüber dem Käufer dafür, dass das Produkt bei der Übernahme frei von Mängeln ist. Ist der Käufer Verbraucher, kann ein Mangel **innerhalb von zwei Jahren nach Übernahme** des Produkts gerügt werden (§ 2165 des Bürgerlichen Gesetzbuchs).
- Tritt ein Mangel innerhalb **eines Jahres** nach der Übernahme auf, so gilt das Produkt als bereits bei der Übernahme mangelhaft (§ 2161 Abs. 5 des Bürgerlichen Gesetzbuchs).
- Beim Kauf über das Internet hat der Verbraucher das Recht, **innerhalb von 14 Tagen** nach Erhalt der Ware ohne Angabe von Gründen **vom Vertrag zurückzutreten** (§ 1829 des Bürgerlichen Gesetzbuchs).
- Reklamationen sind bei dem Händler geltend zu machen, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Kontaktdaten des Importeurs finden Sie in Kapitel 8.1.
- Die zuständige Stelle für die außergerichtliche Beilegung von Verbraucherstreitigkeiten ist die **Tschechische Handelsinspektion (Česká obchodní inspekce)**, Štěpánská 796/44, 110 00 Praha 1, www.coi.cz.